



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/43/334
26 de abril de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Cuadragésimo tercer período de sesiones
Tema 21 de la lista preliminar*

DERECHO DE LOS PUEBLOS A LA PAZ

Carta de fecha 26 de abril de 1988 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
Viet Nam ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir a usted el texto de la nueva respuesta de la República Socialista de Viet Nam, con arreglo al párrafo 3 de la resolución 41/10 de la Asamblea General de 24 de octubre de 1986, sobre la aplicación de la Declaración sobre el Derecho de los Pueblos a la Paz.

Tengo el honor de solicitarle que incluya las actividades y medidas adoptadas o que se estén adoptando en Viet Nam en su informe sobre la aplicación de esa resolución que habrá de presentarse a la Asamblea General en su cuadragésimo tercer período de sesiones.

Le agradeceré que tenga a bien disponer que esta carta y su anexo se distribuyan como documento oficial de la Asamblea General en relación con el tema 21 de la lista preliminar.

(Firmado) NGUYEN BINH THANH
Representante Permanente interino

* A/43/50.

ANEXO

Actividades y medidas adoptadas o que se están adoptando
en Viet Nam para la aplicación de la Declaración sobre
el Derecho de los Pueblos a la Paz

1. El pueblo y el Gobierno de la República Socialista de Viet Nam han acogido con beneplácito y apoyado plenamente la adopción por parte de la Asamblea General de la resolución 41/10 de 24 de octubre de 1986, sobre la aplicación de la Declaración sobre el Derecho de los Pueblos a la Paz. Mediante las distintas actividades desarrolladas en 1986 en cumplimiento del Año Internacional de la Paz a/ y las numerosas medidas concretas adoptadas desde 1987 hasta el presente, el pueblo vietnamita ha demostrado vívidamente y en términos prácticos sus sinceras aspiraciones a la paz, con lo cual han aportado una contribución meritoria a la aplicación de la Declaración sobre el Derecho de los Pueblos a la Paz, aprobada por la Asamblea General el 12 de noviembre de 1984.

2. Desde comienzos de 1987, bajo la conducción del Consejo de Ministros y con la coordinación de algunos ministerios y organizaciones de masas, tales como el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Ministerio de Educación, el Ministerio de Cultura, el Departamento General de Deportes y Actividades Atléticas, el Comité Pro Paz de Viet Nam, los sindicatos, la Asociación de Mujeres, la Liga de la Juventud Comunista Ho Chi Minh, la Unión de Pioneros Ho Chi Minh, el Departamento General de Servicios Postales, la Asociación de Artistas Gráficos, la Asociación de Músicos y la Corporación de Exportación e Importación de Artes y Artesanías, se han emprendido e intensificado continuamente actividades y medidas en pro de la paz.

3. A continuación se presenta un resumen de las principales actividades y medidas significativas que pueden mencionarse en este contexto:

a) La publicación y difusión en las principales ciudades y pueblos de libros, folletos, volantes y carteles sobre los temas "La lucha común por la paz y el desarme", "La contención de la carrera de armamentos" y "La desmilitarización del espacio ultraterrestre".

El Comité Pro Paz de Viet Nam, en coordinación con algunas entidades gubernamentales y organizaciones de masas, inició una campaña titulada "La ola de la paz" en todo el país. Millones de personas participaron en esta campaña, durante la cual se iniciaron numerosas actividades, tales como una Semana del cine para la paz, un Maratón por la Paz, concentraciones de masas en las que se recolectaron firmas para la paz, la emisión de una serie especial de sellos y el diseño de carteles sobre el tema "Defensa de la paz y contención de la carrera de armamentos".

a/ A/41/733.

b) La iniciación del año lectivo 1987-1988 en Viet Nam el 5 de septiembre de 1987 con una matrícula de casi 15 millones de alumnos en escuelas de párvulos y escuelas de educación general. Para el año lectivo actual, la Casa de Publicaciones Educativas publicó alrededor de 33 millones de copias de libros de textos. El tema de la paz se incluyó en el programa de estudios de las escuelas; se han organizado concursos de pintura y festividades culturales entre los alumnos sobre el tema "Amo a mi patria, amo a la paz"; también se organizó un "Maratón por la Paz" entre alumnos y alumnas de todo el país con el fin de inculcar en los estudiantes un espíritu de lucha en común por la paz y contra la guerra nuclear. El Maratón se inició el 26 de marzo de 1987 en Hanoi, y tras recorrer ciudades y provincias terminó en Ciudad Ho Chi Minh el 20 de julio de 1987. Se fomentó el intercambio de cartas y pinturas entre alumnos de escuelas hermanas de Viet Nam y el exterior, para fortalecer su amistad.

c) La organización de seminarios, cursos prácticos y reuniones de mesa redonda para someter a debate o a intercambio de opiniones cuestiones relativas a la paz y el desarme; la prevención de un holocausto nuclear; la desmilitarización del espacio ultraterrestre; y la preservación de la vida en la Tierra. La Unión de Mujeres de Viet Nam patrocinó en Hanoi del 8 al 10 de enero de 1987 un seminario internacional sobre "La mujer y la ciencia en los países en desarrollo", que contó con la asistencia del Fondo Sofia Kovalevskaja, organización creada por algunas científicas norteamericanas. Los participantes intercambiaron informaciones sobre sus experiencias en la labor de investigación científica que se desarrollaba en sus países para promover la participación de la mujer en dichas actividades, con lo cual contribuyeron al desarrollo nacional, al mejoramiento de las condiciones de vida y a la causa de la emancipación de la mujer.

Asistieron al seminario científicas de diversos países: la República Democrática Popular Lao, Kampuchea Democrática, Filipinas, Tailandia, Viet Nam, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Mongolia, Cuba, los Estados Unidos de América, Argelia y Suecia.

También estuvieron presentes representantes del Fondo Sofia Kovalevskaja, de la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP) y del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

d) La producción de un documental de 45 minutos de duración titulado "La lucha del pueblo vietnamita por la paz y contra una catástrofe nuclear"; de diapositivas sobre el tema "Guerra de las galaxias" y "Paz en las galaxias", "La utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos", con el fin de señalar a la atención del público las cuestiones que se debatían y de dar impulso al debate público en escuelas y asociaciones políticas o de profesionales para crear una mayor preocupación y conciencia de la función que le corresponde a la comunidad internacional en la causa común por la paz y el desarme. La organización de concursos artísticos y culturales en el plano nacional, regional, provincial y popular con los lemas de "Creemos una paz perdurable en nuestro Planeta", "El amor y la amistad entre los pueblos"; y, en particular, de un concurso de canto en toda la nación en 1987 en el que participaron varios centenares de competidores.

La última ronda se celebró el 15 de febrero de 1987 en el Palacio de la Cultura "Amistad de los Trabajadores Vietnamitas y Soviéticos" en Hanoi. Se concedieron premios a los mejores cantantes de canciones folclóricas, de canciones en las que se elogiaba la paz y la patria, de canciones sobre Hanoi, etc. El concurso contó con el patrocinio de la Asociación de Arte y Literatura, el Servicio Cultural y de Información, la Federación de Sindicatos, la Liga de la Juventud Comunista Ho Chi Minh, y la estación de radio y televisión de Hanoi.

e) La organización por parte del Departamento General de Deportes y Actividades Atléticas de carreras ciclísticas en diversas rutas, entre otras, la carrera ciclística "Paz" en toda la nación, que se llevó a efecto del 5 al 7 de noviembre de 1987 en Ciudad Ho Chi Minh. El principal evento deportivo de 1987 en Viet Nam fue la segunda espartaquiada Phu Dong b/, que se celebró en Ciudad Ho Chi Minh del 19 al 26 de julio.

La ceremonia de inauguración se celebró en el Estadio Thong Nhat en presencia del Sr. Vo Chi Cong y del Sr. Pham Hung, Presidente del Consejo de Estado y Presidente del Consejo de Ministros, respectivamente. En la ceremonia de clausura, se enviaron mensajes al Secretario General de las Naciones Unidas, al Presidente del Consejo Mundial de la Paz, al Presidente de la Federación Mundial de la Juventud Democrática y al Presidente del Comité Soviético pro Paz, en los que se les reiteraba el amor a la paz de la juventud vietnamita y se pedía a los amigos de todo el mundo que lucharan por la paz y contra la guerra nuclear. Al mismo tiempo, se entregó la bandera de Phu Dong al Comité de Organización de la Tercera Espartaquiada Phu Dong que había de celebrarse en Da Nang en 1992.

"Conserven la salud del cuerpo para estudiar bien

Consérvense en buenas condiciones físicas para servir al país y preservar la paz."

Ese fue el lema de la juventud vietnamita, inspirado en las espartaquiadas de Phu Dong.

b/ Phu Dong, que es el nombre de una aldea de la provincia de Ha Bac, es muy conocido para el pueblo vietnamita, ya que existe una leyenda en el sentido de que cuando en la antigüedad las tropas An chinas invadieron el país, el Rey de Viet Nam hizo un llamamiento a las personas de talento para que salvaran la nación. Al escuchar el pregón del heraldo, un niño de tres años de la aldea de Phu Dong se irguió y transformándose en un poderoso guerrero, blandió un garrote de hierro, tomó un caballo que escupía fuego y expulsó a los invasores. Este niño héroe de Phu Dong se convirtió en símbolo de los jóvenes héroes que luchan por la salvación nacional y por la defensa a la paz en la patria. En la actualidad, se otorga el nombre de Phu Dong a las espartaquiadas deportivas para juveniles.

Copia del cartel diseñado y publicado en respuesta a la campaña
"La ola de la Paz", que se llevó a cabo en Viet Nam en 1987



Leyenda del cartel: DOT SONG HOA BINH ("La ola de la Paz")
Autor: Tran Mai